CICLISM

Un nou concurs de ciclocros

Cicliştii bucureşteni vor participa duminică la un nou concurs de ciclocros. Competiția organizată de clubul raional 1 Mai pe traseul din jurul G.A.S. Roşia este deschisă tuturor posesorilor de biciclete. Şi-au anunțat participarea toți fruntaşii acestui gen de alergări deoarece concursul constituie o ultimă verificare în vederea finalei campionatului republican.

Primul start se va da la ora 10. Adunarea concurenților va avea loc la ora 9 pe stadionul Voința (capătul tramvaiului 5 — şos. Pipera).

TIR

Campionatul Capitalei pentru juniori

Poligonul Dinamo din Capitală va găzdui mîine, începînd de la ora 9, campionatul Capitalei pentru juniori şi junioare la armă sport 3×10 focuri. Tot mîine, secția de tir a clubului Dinamo organizează un concurs de pistol precizie cu participarea reprezentanților cluburilor bucureştene.

Duminică 12 noiembrie se va desfăşura campionatul Capitalei la armă sport seniori (etapa a şasea, ultima) şi pistol sport juniori şi seniori (ultima etapă, a şasea).

BOX

Dinamoviştii s-au înapoiat din Italia

● Mariuțan şi Dante Cane au dominat programul galei de la Bologna ● Gheorghiu – cel mai valoros boxer al dinamoviştilor

Zilele trecute s-au înapoiat din Italia boxerii dinamovişti care au susținut, după cum se ştie, trei întîlniri: prima la Bologna, a doua la Modena şi ultima la Pesaro. Dinamoviştii au obținut victoria în partida de la Modena şi au pierdut — la scoruri foarte strînse — celelalte două. Italienii au acordat, după cum ne-a spus la înapoiere, antrenorul *C. Nour*, o atenție deosebită întîlnirilor cu boxerii romîni. Dovadă că echipele care au fost opuse boxerilor noştri au avut aspectul unor adevărate selecționate. La Bologna, de pildă, în formația „Sempre Avanti" au figurat nu mai puțin de trei campioni ai Italiei (Cani, Ricci şi Dante Cane). La fiecare întîlnire antrenorul federal *Natale Rea* a însoțit echipele țării gazdă, a dat indicații şi a stat chiar în colțul boxerilor italieni. Nu încape îndoială că echipele care au dat replica dinamoviştilor cuprind mulți pugilişti talentați, de perspectivă, pe care Rea intenționează să-i formeze pentru viitoarele mari competiții internaționale.

— Cum s-a desfăşurat revanşa dintre Mariuțan şi Cane?

— *Cei doi „grei" s-au întîlnit, după cum ştiți, la Bologna şi la Pesaro. Ambele partide au fost dramatice. Mariuțan a dominat mai mult în meciul de la Bologna, a boxat mai tehnic. El i-a aplicat lui Cane lovituri violente la față în urma cărora, la un moment dat, acesta a fost trimis în corzi şi de acolo la podea. Şi boxerul nostru a fost numărat, astfel că arbitrii italieni (trebuie ştiut că la toate întîlnirile am fost judecați de arbitri italieni) au acordat o decizie de egalitate. La Pesaro însă Cane a intrat în ring cu o mare ambiție de a trece, în sfîrşit, de Mariuțan, lucru ce i-a reuşit.*

— Dar ceilalți boxeri dinamovişti cum s-au comportat?

— *Gheorghiu a strălucit din nou. Boxul său tehnic i-a încîntat pe organizatori, astfel că la Bologna aceştia au acordat pugilistului nostru o frumoasă cupă. Excelent s-a comportat şi Mîndreanu care l-a învins clar pe Cavulli (acesta a şi fost trimis la podea), dar şi aci arbitrii au „văzut" meci nul!*

— Ce impresie v-au făcut boxerii italieni cu care v-ați întîlnit?

— *În general bună. Ei pun însă accentul în primul rînd pe combativitate însă nu acordă aceeaşi atenție — după părerea mea — capitolului tehnică*, — a încheiat G. Nour.

R. C.

Clasamentele campionatului republican pe echipe

După disputarea ultimei etape a campionatului republican pe echipe clasamentele arată astfel:

SERIA A

1. Progresul Buc.	5	4	1	0	117: 70	14
2. C.S.M. Galati	5	3	0	2	105: 82	11
3. C.S.M. Resita	5	3	0	2	96: 95	11
4. Steagul rosu	5	3	0	2	92:101	11
5. Dinamo Buc.	3	3	0	0	76: 37	9
6. C.S.M. Cluj	4	1	0	3	71: 85	6
7. Marina Constanta	4	0	1	3	72: 86	5
8. Mureşul Tg. Mures	5	0	0	5	62:128	5

SERIA B

1. Metalul Buc.	5	4	0	1	115: 79	13
2. C.S.O. Craiova	5	4	0	1	113: 82	13
3. C.C.A.	4	4	0	0	100: 58	12
4. Energia Cimpina	5	2	0	3	80:112	9
5. Metalul Bocsa	4	2	0	2	83: 73	8
6. Rapid Buc.	6	1	0	4	87:100	7
7. Farul Constanta	5	1	0	4	84:113	7
8. A.S.A. Crisul	5	1	0	4	78:120	6

COLȚUL SPECIALISTULUI

Precizări şi exemplificări pe marginea noului regulament de baschet

In cadrul conferințelor internaționale în care au fost dezbătute modificările adoptate la Congresul F.I.B.A. ținute în anul 1960 la Roma, s-au stabilit norme unitare pentru interpretarea greşelilor personale şi aplicarea penalizărilor. Pentru a veni în ajutorul arbitrilor din țara noastră facem în rîndurile ce urmează o serie de precizări, însoțite de exemplificări.

Principiile de apreciere a greşelilor personale sînt următoarele:

1. *Să nu se execute mai mult de două aruncări libere.* De pildă: echipa A beneficiază de două aruncări libere, ca urmare a unei greşeli personale comisă de un jucător din echipa B şi de o greşeală tehnică comisă tot de un jucător din echipa B. Decizie: pe foaia de arbitraj se înscriu şi greşelile personale şi cea tehnică, dar se execută doar două aruncări libere.

Face excepție următorul caz: după acordarea a două aruncări libere, ca urmare a unei greşeli personale, dacă după executarea primei aruncări se comite o greşeală tehnică de către un jucător din echipa sancționată, se mai acordă o aruncare, sancționîndu-se astfel greşeala tehnică. In total se execută deci trei aruncări la coş. La ultima aruncare, jucătorii urmăresc — în mod obişnuit — aruncarea pe marginea spațiului de aruncări libere.

2. *Greşelile care includ sancțiuni de aceeaşi gravitate împotriva ambelor echipe se anulează.* Exemplu: greşeală personală sancționată cu două aruncări libere pentru echipa A şi greşeală tehnică comisă de un jucător din aceeaşi echipă. Decizie: ambele greşeli se înscriu pe foaia de arbitraj, dar fiind egale ca gravitate execuția se anulează, mingea repunîndu-se în joc prin angajare între doi.

3. *Greşelile care nu implică sancțiuni egale pentru ambele echipe vor trebui menținute.* Exemplu: două aruncări libere pentru echipa A şi greşeală tehnică împotriva antrenorului sau unei rezerve din aceeaşi echipă. Decizie: greşeala tehnică se înscrie pe foaie, echipa A execută cele două aruncări libere, echipa B beneficiază de o aruncare liberă şi în continuare se repune mingea în joc de la mijlocul terenului (linia laterală). Deci, nu se urmăreşte nici o aruncare.

4. *Greşeala personală comisă simultan cu înscrierea unui coş nu se execută, ci se înregistrează doar pe foaie.* Exemplu: coş valabil pentru echipa A şi greşeală personală intenționată asupra unui alt jucător din echipa A decît cel care a înscris coşul. Decizie: greşeala personală se înscrie în foaia de arbitraj, iar mingea este repusă în joc de la linia de fund.

5. *Greşeli tehnice comise simultan cu înscrierea unui coş.* Se execută două aruncări dacă greşeala a fost comisă de un jucător aflat în teren şi o aruncare dacă a fost comisă de antrenor sau de un jucător de rezervă.

In afara precizărilor aduse capitolului „greşeli personale" mai sînt necesare şi alte cîteva însemnări care vor putea contribui la îmbunătățirea calității arbitrajelor. Iată-le, pe scurt.

— Articolul 28 privind „înlocuiri" va trebui aplicat mult mai riguros de către arbitri, respectîndu-se întocmai procedura efectuării schimbărilor. In plus, se recomandă ca jucătorul să anunțe intrarea şi ieşirea sa de pe teren prin ridicarea mîinii în sus. El va intra sau va părăsi terenul doar la invitația arbitrului.

— Aruncarea liberă nu se poate executa decît din poziție statică, excluzîndu-se săritura sau păşirea.

— Cele două minute de întrerupere permise într-o repriză unei echipe nu pot fi cerute în continuare.

— Nu poate fi cerut minut de întrerupere în următoarele cazuri: după executarea şi înscrierea unei aruncări libere, înainte ca jucătorul să repună mingea în joc de la fund, deşi mingea este „moartă" şi cronometrul stă. In acest caz se consideră că mingea, din moment ce a fost înmînată de arbitru, a devenit „vie". De altfel, oprirea jocului ar fi împotriva spiritului dinamizării jocului, care stă la baza noului regulament. Aceeaşi explicație se dă şi pentru interzicerea schimbării de jucător într-o situație similară.

— Aruncarea sau aruncările libere ca urmare a unor greşeli tehnice pot fi executate de către oricare din jucători. Dacă va fi desemnat un jucător de rezervă, el poate fi introdus pe teren (prin schimbare oficială) şi apoi scos din joc (tot prin schimbare oficială).

— In minutul de întrerupere toți jucătorii, inclusiv rezervele, pot asculta observațiile şi indicațiile antrenorului.

Colegiul central de arbitri din F.R.B. este convins că arbitrii de baschet din țara noastră se vor strădui să-şi însuşească cît mai temeinic principiile noului regulament, contribuind astfel la buna desfăşurarea a întrecerilor şi deci la ridicarea calitativă a acestui joc sportiv.

ALEXANDRU DĂNILĂ
Preşedintele colegiului central de arbitri din F. R. Baschet

VOLEI

In pragul unui nou campionat

(Urmare din pag. 1)

suflu nou în echipele masculine, datoare să practice un volei de cea mai bună calitate. Titlurile de campioni mondiali universitari şi de cîştigători ai „Cupei Campionilor Europeni" obținute anul acesta de voleibaliştii noştri, obligă! De asemenea, campionatele trebuie să contribuie la afirmarea a noi elemente, talentate şi bine pregătite, necesare echipelor reprezentative.

Să nu-i uităm nici pe arbitri: spectatorii aşteaptă arbitraje la înălțimea bunei pregătiri demonstrată de atîtea ori în competițiile internaționale de arbitrii romîni.

„Cupa Banatului" a revenit Ştiinței Timişoara

TIMIŞOARA (prin telefon). In cadrul manifestațiilor sportive organizate cu prilejul „Lunii prieteniei romîno-sovietice", s-a disputat o competiție de volei masculin dotată cu „Cupa Banatului" încheiată cu victoria Ştiinței Timişoara. Aceasta a învins cu 3—1 pe Dinamo Bucureşti în cel mai important meci al turneului.

Iată rezultatele înregistrate: Ştiința Timişoara cu Dinamo Bucureşti 3—1, cu Ştiința Petroşani 3—0, cu Banatul Timişoara (tineret) 3—0; Dinamo Bucureşti cu Ştiința Petroşani 3—0 şi cu Banatul Timişoara (tineret) 3—0; Banatul Timişoara (tineret) — Ştiința Petroşani 3—0 (!!). Clasamentul final: 1. Ştiința Timişoara; 2. Dinamo Bucureşti; 3. Banatul Timişoara; 4. Ştiința Petroşani.

N. MIHĂILESCU — coresp.

Programul turului campionatului feminin de volei

ETAPA I, 5 NOIEMBRIE 1961

SERIA I

Metalul Bucureşti–C.S.M. Cluj
Voința Miercurea Ciuc–I.F.A. Bucureşti
Ştiința Cluj–Dinamo Bucuresti
C.S.M.S. Iaşi–Olimpia Braşov

SERIA A II-A

Rapid Bucuresti–Progresul Bucureşti
Farul Constanța–Sănătatea Bucureşti
C.F.R. Timişoara–C.P. Bucuresti
C.S.M. Sibiu–C.S.O. Craiova

ETAPA A II-A, 12 NOIEMBRIE 1961

SERIA I

I.F.A. Bucuresti–C.S.M.S. Iaşi
Metalul Bucureşti–Vointa M. Ciuc
C.S.M. Cluj–Dinamo Bucureşti
Olimpia Brasov–Ştiinta Cluj

SERIA A II-A

Sănătatea Bucuresti–C.P. Bucuresti
Progresul Bucureşti–C.F.R. Timişoara
C.S.O. Craiova–Rapid Bucureşti
Farul Constanta–C.S.M. Sibiu

ETAPA A III-A, 19 NOIEMBRIE 1961

SERIA I

Dinamo Bucuresti–Olimpia Braşov
C.S.M.S. Iaşi–Metalul Bucureşti
Ştiința Cluj–I.F.A. Bucuresti
Vointa M. Ciuc–C.S.M. Cluj

SERIA A II-A

C.P. Bucureşti–Progresul Bucuresti
Rapid Bucuresti–Farul Constanta
C.S.M. Sibiu–Sănătatea Bucuresti
C.F.R. Timisoara–C.S.O. Craiova

ETAPA A IV-A, 26 NOIEMBRIE 1961

SERIA I

I.F.A. Bucureşti–Dinamo Bucureşti
Metalul Bucuresti–Ştiinta Cluj
C.S.M. Cluj–Olimpia Braşov
Vointa M. Ciuc–C.S.M.S. Iaşi

SERIA A II-A

Sănătatea Bucureşti–Progresul Bucureşti
C.S.O. Craiova–C.P. Bucuresti
C.S.M. Sibiu–Rapid Bucuresti
Farul Constanța–C.F.R. Timişoara

ETAPA A V-A, 3 DECEMBRIE 1961

SERIA I

Dinamo Bucureşti–Metalul Bucuresti
Olimpia Braşov–I.F.A. Bucureşti
C.S.M.S. Iaşi–C.S.M. Cluj
Ştiința Cluj–Vointa M. Ciuc

SERIA A II-A

Rapid Bucuresti–Sănătatea Bucureşti
C.P. Bucureşti–Farul Constanta
Progresul Bucureşti–C.S.O. Craiova
C.F.R. Timişoara–C.S.M. Sibiu

ETAPA A VI-A, 10 DECEMBRIE 1961

SERIA I

Metalul Bucureşti–Olimpia Braşov
C.S.M. Cluj–I.F.A. Bucuresti
Voința M. Ciuc–Dinamo Bucureşti
C.S.M.S. Iaşi–Ştiinta Cluj

SERIA A II-A

Sănătatea Bucureşti–C.S.O. Craiova
Rapid Bucuresti–C.F.R. Timisoara
Farul Constanta–Progresul Bucureşti
C.S.M. Sibiu–C.P. Bucureşti

ETAPA A VII-A, 17 DECEMBRIE 1961

SERIA I

I.F.A. Bucuresti–Metalul Bucureşti
Dinamo Bucureşti–C.S.M.S. Iaşi
Ştiința Cluj–C.S.M. Cluj
Olimpia Brasov–Vointa M. Ciuc

SERIA A II-A

C.P. Bucuresti–Rapid Bucuresti
Progresul Bucureşti–C.S.M. Sibiu
C.F.R. Timisoara–Sănătatea Bucureşti
C.S.O. Craiova–Farul Constanta

HANDBAL

ŞTIRI, REZULTATE

● Intr-un meci de handbal în 11 masculin, contînd pentru campionatul republican, *Ceramica Victoria Jimbolia* a întrecut *Voința Sibiu* cu scorul de 13–11 (6–7). Deşi conduşi la pauză, handbaliştii de la Jimbolia au atacat mai decis în repriza secundă, obținînd o victorie meritată. Au înscris: *Kuschil* 3, *Koch* 7, *Willing* 2, *Kaiser* pentru învingători şi *Martini* 7, *Fleischer* 2, *Gelmen*, *Sutsch* pentru învinşi.

● Pentru jocurile din primul tur al „Cupei Campionilor Europeni" Rapid Bucureşti a propus clubului Lokomotiv din Rangsdorf următoarele date: 3 decembrie la Rangsdorf şi 10 decembrie la Bucureşti. Se aşteaptă răspunsul clubului german.

● Viitoarele adversare ale handbalistelor de la Rapid Bucureşti în „C.C.E." au participat săptămîna trecută la un turneu internațional de handbal în 7, desfăşurat la Leipzig, alături de formațiile: S.C. Rotation Berlin, D.H.f.K. Leipzig, Motor Weimar, Cracovia Krakow (campioana R. P. Polone) şi Vasas Etog Györ („vicecampioană" a R. P. Ungare). In această competiție, handbalistele de la Lokomotiv Rangsdorf au cedat în ambele jocuri susținute: 2–5 (1–2) cu Vasas Etog Györ şi 3–5 (2–2) cu D.H.f.K. Leipzig. Turneul a fost cîştigat de echipa S.C. Rotation Berlin.

Azi şi mîine pe terenuri şi în săli

ÎN CAPITALĂ

AZI

ATLETISM: *stadionul Giuleşti*, de la ora 8,30 şi de la ora 15,45: concurs de triatlon; *stadionul Tineretului*, de la ora 15: concurs între selecționata universitară-ICF.

VOLEI: *sala Giuleşti*, de la ora 17,30: Rapid — Progresul (f).

BASCHET: *sala Giuleşti*, de la ora 19: Progresul — CCA (m).

BOX: *sala CPB* de la ora 19, ITB—CSM Brăila (Cupa FRB).

LUPTE: *sala Dinamo*, de la ora 9: ultima etapă a campionatului republican pe echipe.

MÎINE

FOTBAL: *stadionul 23 August*, ora 12,45: Progresul — Dinamo Piteşti; ora 14,30: Dinamo — Petrolul; *stadionul Republicii*, ora 9: Metalul 23 August — Tractorul Braşov (cat. B); *stadionul Dinamo*, ora 9: Progresul — Dinamo Piteşti (tineret) ora 10,45: Dinamo — Petrolul (tineret); *teren Flacăra roşie (CAM)*, ora 10,30: Flacăra roşie — CSM Sibiu (cat. B).

BOX: *sala CPB*, de la ora 10,30: Flacăra roşie — CSMS Iaşi (Cupa FRB).

BASCHET: *sala Giuleşti*, de la ora 9: Voința — Blănuri Oradea (f), ICF — Ştiința Timişoara (f); *sala Dinamo*, de la ora 16: Progresul — Mureşul Tg. Mureş (f), Ştiința — Dinamo Tg. Mureş (m), Dinamo — Ştiința Cluj (m).

HALTERE: *sala Dinamo*, de la ora 9: concurs pentru juniori dotat cu „Cupa 7 Noiembrie".

RUGBI: *stadionul Republicii*, ora 11: R.P. Romînă — R.D. Germană; *stadionul Tineretului IV*, ora 13: Dinamo — Metalul 23 August (finala „Cupei 7 Noiembrie").

POLO PE APĂ: *bazinul Floreasca*, de la ora 10: meciuri de juniori pentru „Cupa de toamnă": CCA — SSE II, Dinamo — Ştiința, CSS — SSE I, Rapid — Progresul.

VOLEI: *sala Dinamo*, de la ora 8,30: Metalul — CSM Cluj (f), Progresul — Farul C-ța (m), CCA — Ştiința Galați (m).

ATLETISM: *stadionul Tineretului*, de la ora 9,30: selecționata universitară—ICF; *stadionul Voința*, de la ora 9,30: concurs de marş organizat de Fl. roşie.

ÎN ȚARĂ

VOLEI: *campionatul republican feminin:* seria I: *Miercurea Ciuc:* Voința — IFA Buc.; *Iaşi:* CSMS — Olimpia Braşov; seria a II-a: *Constanța:* Farul — Sănătatea Buc.; *Timişoara:* CFR — CP Buc.; *Sibiu:* CSM — CSO Craiova; *Campionatul republican masculin:* seria I: *Oraşul dr. Petru Groza:* Dinamo — Rapid Buc.; *Ploieşti:* Petrolul — CSMS Iaşi; *Cluj:* Ştiința — Ştiința Petroşani; Seria a II-a: *Timişoara:* Ştiința — CSM Cluj; *Braşov:* Tractorul — Flacăra roşie Buc.; *Craiova:* CSO — Dinamo Buc.

SCRIMĂ: campionatele republicane, faza de zonă: *Tg. Mureş şi Sinaia* (floretă femei), *Cluj şi Craiova* (sabie).